

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

هاتف +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٥٥

فاكس +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٠٥

manama@bh.ey.com

ey.com/mena

سجل تجاري رقم - ٦٧٠٠

إنترنت و بونغ

صندوق بريد ١٤٠

طابق ١٤، البرج الجنوبي

مركز البحرين التجاري العالمي

المنامة، مملكة البحرين

EY

ليبي عالمياً
أفضل للعمل

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. (البنك) وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، والتي تشتمل على القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل منقح مستقل عن المؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية. وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست و بونغ

١٣ مايو ٢٠١٥

المنامة، مملكة البحرين

مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف دولار أمريكي	منقطة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف دولار أمريكي	مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف دولار أمريكي	إيضاح
٢٨١,٤٩٢	٢٨٤,٠٤٨	٢٧٣,١٢٣	
٦٠,٥٨٩	١٤٢,٤٨١	١٢٥,٢٦١	
٧٠,٥٠٧	٥٧,٠٦٣	٦٦,٧٤٨	
٢١٥,٦٤٢	٢١٨,٤٠٧	١٧٨,٠٢٤	٤
٩٨٥,٢١٥	٩٩٠,١٦٤	٨٨٧,٢٥٧	
٧٨,٦٠٣	١١٣,٥٧٤	١١٧,١٥٤	
٧٩٨,٨١٢	٨٦٤,٩٩١	٨٥٠,٦٨٢	
١٤	٤,٧٧٤	٣٠,٦٢٣	
٣٩,٣٥٩	٣٩,٩٢٦	٤٠,٨٣٨	
٥٧,٤٣٧	٥٤,٥٠٩	٥٤,٤٤٢	
-	٧,٨٩٣	٦,٩٣٧	
٢,٥٨٧,٦٧٠	٢,٧٧٧,٨٣٠	٢,٦٣١,٠٨٩	
الموجودات			
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب			
إيداعات لدى البنوك			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل			
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
قروض وضمم مدينة			
موجودات أخرى			
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة			
إستثمارات عقارية			
ممتلكات ومعدات			
شهرة			
مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع			
مجموع الموجودات			
المطلوبات والحقوق			
المطلوبات			
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى			
ودائع العملاء			
قروض مستحقة الدفع			
دين ثانوي			
مطلوبات أخرى			
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع			
مجموع المطلوبات			
الحقوق			
رأس المال			
أسهم خزنة			
علاوة إصدار أسهم			
احتياطي قانوني			
احتياطي عام			
احتياطي أسهم خزنة			
احتياطي القيمة العادلة			
احتياطي تحويل عملات أجنبية			
أرباح مبقاة			
٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	
(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	
١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	
٩٦,٨٨٢	٩٨,٧٦٦	٩٨,٧٦٦	
٧٧,٣٦٧	٧٩,٢٥١	٧٩,٢٥١	
١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	
(٥,٢٧٧)	٧,٥٣٩	(١٩,٩٧٤)	
٦,٠٣٦	(١٠,٤٠٣)	(٢٧,٣٤٥)	
٦٦,٦٦٩	٧١,٥٢٢	٧٣,٦٤٥	
٤٥٧,٩٠٤	٤٦٢,٩٠٢	٤٢٠,٥٧٠	
٩٠,٥٦٧	١١٧,٤٨٥	١١٧,٢٠٠	
٥٤٨,٤٧١	٥٨٠,٣٨٧	٥٣٧,٧٧٠	
٢,٥٨٧,٦٧٠	٢,٧٧٧,٨٣٠	٢,٦٣١,٠٨٩	
مجموع المطلوبات والحقوق			
رأس المال والإحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم			
حقوق غير مسيطرة في الحقوق			
مجموع الحقوق			
مجموع المطلوبات والحقوق			

رئيس تنفيذي

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		ايضاح	
٢٠١٤	٢٠١٥		
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
١٤,٣١٢	(١٧٠)	٦	دخل الإستثمار - صافي
١١,٦١٩	١٦,٩٥٨		دخل الفوائد
٢٥,٩٣١	١٦,٧٨٨		رسوم وعمولات
٩,٣١٠	٧,٧٠٠		مكاسب (خسائر) تحويل العملات الأجنبية - صافي
(١,٦٧٣)	٣,٠١٩		حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة - صافي
٦,٩٦٨	٧,٧٣١	٦	مجموع الدخل
٤٠,٥٣٦	٣٥,٢٣٨		مصروفات الفوائد
(١١,٨٩١)	(١٢,٢٦٢)		الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات
٢٨,٦٤٥	٢٢,٩٧٦		رواتب ومزايا
(١٠,٤٤٥)	(١٢,١٤٢)		مصروفات عامة وإدارية
(٦,٥٢٧)	(٦,٩٥٢)		الدخل التشغيلي قبل المخصصات
١١,٦٧٣	٣,٨٨٢		خسارة إضمحلال من القروض والذمم المدينة
(٩٥)	(٢,٥٦٠)		الضريبة
-	٥١		صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة
١١,٥٧٨	١,٣٧٣		العمليات الموقوفة
-	(١,٢٠٤)		صافي الخسارة من العمليات الموقوفة
١١,٥٧٨	١٦٩		صافي الربح للفترة
١,٣٦٠	(١,٩٥٤)		صافي (الخسارة) الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
١٠,٢١٨	٢,١٢٣		صافي الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
١٠,٢١٨	٢,٨٦٠		صافي الربح (الخسارة) للفترة العائدة إلى:
-	(٧٣٧)		مساهمي الشركة الأم
١٠,٢١٨	٢,١٢٣		- من العمليات المستمرة
-	-		- من العمليات الموقوفة
١,٣٦٠	(١,٤٨٧)		حقوق غير مسيطرة
-	(٤٦٧)		- من العمليات المستمرة
١,٣٦٠	(١,٩٥٤)		- من العمليات الموقوفة
١,٢٥	٠,٣٥		العائد للسهم
-	(٠,٠٩)		النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات المستمرة (سنتات أمريكية)
-	(٠,٠٩)		النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات الموقوفة (سنتات أمريكية)

رئيس مجلس الإدارة
الرئيس التنفيذي

فيسل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مستعد حيات
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١,٥٧٨	١٦٩	صافي الربح للفترة
		(الخسارة) الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:
(٥٦٩)	(١٧,٦٠٠)	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية
٨,٨٦٦	(٢٠,٥٠٥)	إحتياطي القيمة العادلة
١,٦٨٨	(٢٥)	محول إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل عند الإستبعاد
		حصة البنك من خسارة شاملة أخرى في الشركات الزميلة والمشاريع
(٧٢١)	(٦,٨٨٤)	المشتركة - صافي
٣٠	(٦٩)	تحوطات التدفقات النقدية
٩,٢٩٤	(٤٥,٠٨٣)	(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للفترة الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة
٢٠,٨٧٢	(٤٤,٩١٤)	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة
		مجموع (الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى
٢١,٦٠٤	(٤٢,٣٣٢)	- مساهمي الشركة الأم
(٧٣٢)	(٢,٥٨٢)	- حقوق غير مسيطرة
٢٠,٨٧٢	(٤٤,٩١٤)	

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	ايضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١,٥٧٨	١,٣٧٣	الأنشطة التشغيلية
٧٣٢	٨٠٥	صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة
(٣,٦٤٨)	٢٠٨	تعديلات للبنود غير النقدية:
(٦,٩٦٨)	(٧,٧٣١)	إستهلاك
(٢٦)	-	خسارة (مكسب) من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
٩٥	٢,٥٦٠	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة - صافي
(١١,٦١٩)	(١٦,٩٥٨)	مكسب من بيع شركات زميلة
١١,٨٩١	١٢,٢٦٢	خسارة إضمحلال من القروض والذمم المدينة
(٨٤٤)	(٨٢٦)	دخل الفوائد
١,١٩١	(٨,٣٠٧)	مصرفات الفوائد
-	(٤,٥٠٩)	دخل أرباح الأسهم
(٢,٥٣٠)	(٩,٨٩٣)	(الخسارة) الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
(٧,٣٨٩)	١٩,٨٢٢	تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٣٩,٧٨٦	١٠٠,٣٤٧	إيداعات لدى بنوك بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعون يوماً
(٤,٤٩٢)	(٣,١٩١)	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
(٤١,٣٧٤)	(١١,٨٤١)	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٩,٨٠٢)	(٩٠,٠٧٠)	قروض وذمم مدينة
(٢,٥٥٦)	(٣,٤٩٤)	موجودات أخرى
-	(٢٢٨)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٧,٧٩١	١٦,٥٠٠	ودائع العملاء
(٩,٦٩٦)	(١٧,٢٤٤)	مطلوبات أخرى
٨٤٤	٨٢٦	صافي مجموعة موجودات مهينة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
(٢٠٠)	(٢٢٠)	فوائد مستلمة
(٢٠٠)	(٢٠٠)	فوائد مدفوعة
(٢٠٠)	(٢٠٠)	أرباح أسهم مستلمة
(٢٨,٦٢٧)	(١١,٧٠٢)	تبرعات
		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
٧٤,٧١٤	-	الأنشطة الإستثمارية
٥٨,٥٤٣	١٥,١٥٧	إستثمارات في شركات تابعة - محسوم منها النقد المكتسب
-	(٢٥,٨٤٩)	إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة - صافي
(٤٨٤)	(١,٧١٧)	إستثمارات عقارية - صافي
١٣٢,٧٧٣	(١٢,٤٠٩)	ممتلكات ومعدات - صافي
		صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الإستثمارية
١٠٦,٥٧٧	٦,٦٦٣	الأنشطة التمويلية
(٦,٨٦٥)	-	متحصلات من قروض
٩٩,٧١٢	٦,٦٦٣	دين ثانوي
(٦٥٠)	(١٦,٨٧٥)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٢٠٠	١,٦٦٩	تعديلات تحويل العملات الأجنبية
٢٠٣,٤٠٨	(٣٢,٦٥٤)	تغيرات في حقوق غير مسيطرة
١٣٠,٤٩١	٤١٨,٤١٦	صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
٣٣٣,٨٩٩	٣٨٥,٧٦٢	النقد وما في حكمه في ١ يناير
		النقد وما في حكمه في ٣١ مارس

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك الخليج المتحد ش.م.ب. [البنك] كشركة مساهمة في مملكة البحرين في سنة ١٩٨٠، تحت سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠، وأدرج في بورصة البحرين. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للبنك هو برج بنك الخليج المتحد، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٩٦٤، المنامة، مملكة البحرين.

يعمل البنك في مملكة البحرين بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة [المشار إليهم معاً بالمجموعة] في الخدمات المصرفية الاستثمارية والتجارية. تتضمن الخدمات المصرفية الاستثمارية على إدارة محفظة الموجودات وتمويل الشركات وتقديم الاستشارات والاستثمارات في المحافظ والأسهم المسعرة والأموال الخاصة والعقارات والاستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية وأنشطة الخزائنة. تتضمن الخدمات التجارية على تمديد القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وقبول الودائع والحسابات الجارية من الشركات والمؤسسات.

الشركة الأم للبنك هي شركة مشاريع الكويت (القابضة) ش.م.ك. [كبيكو]، وهي شركة تأسست في دولة الكويت ومدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. تمتلك كبيكو ٩٧,٤١% من أسهم البنك القائمة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٩٧,٤١%).

تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٥.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري أن تكون نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤.

لم تقوم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد في وقت مبكر.

تم توضيح طبيعة وتأثير كل معيار / تعديل جديد أدناه:

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق بخطط المزايا المحددة: مساهمات الموظفين
يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ من المؤسسة الأخذ في الاعتبار المساهمات المقدمة من الموظفين أو الأطراف الأخرى عند احتساب خطط المزايا المحددة. حيث ترتبط المساهمات بالخدمة، فإنها يجب أن تنسب إلى فترات الخدمة على أنها مزايا سلبية. كما توضح هذه التعديلات بأنه إذا كان مبلغ المساهمات مستقلة عن عدد سنوات الخدمة، فإنه يسمح للمؤسسة إثبات تلك المساهمات كإعفاء في تكلفة الخدمة في الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمة، بدلاً من تخصيص المساهمات في فترات الخدمة. إن هذا التعديل إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤. إن هذا التعديل ليس له صلة بالمجموعة، حيث لا يوجد لدى أي من المؤسسات ضمن المجموعة خطط المزايا المحددة لمساهمات من الموظفين أو الأطراف الأخرى.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٠-٢٠١٢

هذه التحسينات نافذة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤ وقامت المجموعة بتطبيق تلك التعديلات لأول مرة في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. وهي تتضمن:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ المتعلق بمدفوعات على أساس الأسهم
يتم تطبيق هذا التحسين بأثر رجعي ويوضح مختلف المسائل المتعلقة بتحديد شروط الأداء والخدمة التي تعد شروط الاكتساب، متضمنة على:

- يجب أن تتضمن شروط الأداء على شروط الخدمة؛
- يجب تحقيق أهداف الأداء بينما يقوم الطرف الآخر بتقديم الخدمة؛
- قد تتعلق أهداف الأداء بعمليات أو أنشطة المؤسسة أو تتعلق بمؤسسة أخرى في نفس المجموعة؛
- قد تكون شروط الأداء شروط سوقية أو غير سوقية؛ و
- إذا توقف الطرف الآخر، بغض النظر عن السبب، عن تقديم الخدمة خلال فترة الاكتساب، فلم يتحقق بذلك شرط الخدمة.

إن التعاريف المذكورة أعلاه تتوافق مع الطريقة التي قامت فيها المجموعة بتحديد أي من شروط الأداء والخدمة والتي تعد من شروط الاكتساب في الفترات السابقة، وبالتالي فإن هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على السياسات المحاسبية للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن جميع الترتيبات لمقابل الإلتزامات تصنف كمطلوبات (أو موجودات) ناتجة من دمج الأعمال فإنه يجب أن يتم لاحقاً قياسها بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر سواء تقع أو لا تقع ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، حسب مقتضى الحال). إن هذا يتوافق مع السياسة المحاسبية الحالية للمجموعة، وبالتالي فإن هذا التعديل ليس له أي تأثير على السياسة المحاسبية للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية

يتم تطبيق التعديلات بأثر رجعي وتوضح ما يلي:

- يجب على المؤسسة الإفصاح عن الآراء الصادرة من قبل الإدارة عند تطبيق إجمالي المعايير المذكورة في الفقرة ١٢ للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ متضمنة وصف موجز للقطاعات التشغيلية التي تم تجميعها والخصائص الاقتصادية (على سبيل المثال، المبيعات وإجمالي الهوامش) المستخدمة لتقييم ما إذا كانت القطاعات "مماثلة"؛ و
- يتطلب الإفصاح عن تسوية موجودات القطاع إلى إجمالي موجودات القطاع فقط إذا تم تقديم التسوية إلى الرئيس التشغيلي متخذ القرارات وبالمثل للإفصاحات المطلوبة لمطلوبات القطاع.

لم تقوم المجموعة بتطبيق إجمالي المعايير المذكورة في الفقرة ٨، ١٢ للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية. قامت المجموعة بعرض تسوية لموجودات القطاع إلى إجمالي موجودات القطاع في الفترات السابقة واستمرت في الإفصاح عن نفس الشيء في إيضاح رقم ٨ في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة حيث يتم تقديم تقارير بشأن التسوية إلى الرئيس التشغيلي متخذ القرارات لغرض اتخاذ قراره.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالعقارات والألات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ المتعلق بالموجودات غير الملموسة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ بأن الموجود يمكن إعادة تقييمه بالرجوع إلى المعلومات التي يمكن ملاحظتها إما عن طريق تعديل إجمالي القيمة المدرجة للموجود إلى القيمة السوقية أو عن طريق تحديد القيمة السوقية للقيمة المدرجة وتعديل إجمالي القيمة المدرجة على أساس تناسبي بحيث تساوي القيمة المدرجة الناتجة للقيمة السوقية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الإستهلاك المتراكم أو الإطفاء هو الفرق بين إجمالي المبالغ والمبالغ المدرجة للموجود. لم تسجل المجموعة أي تعديلات إعادة تقييم خلال الفترة المرحلية الحالية.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ المتعلق بإفصاحات أطراف ذات العلاقة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن مؤسسة إدارة (المؤسسة التي تقدم خدمات موظفي الإدارة الرئيسيين) هو طرف ذو علاقة خاضع لإفصاحات الأطراف ذات العلاقة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب من المؤسسة التي تستخدم مؤسسة إدارة الإفصاح عن المصروفات التي تكبدتها لخدمات الإدارة. هذا التعديل ليس له صلة بالمجموعة حيث أنها لا تستلم أي خدمات إدارة من المؤسسات الأخرى.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١١ - ٢٠١٣

هذه التحسينات نافذة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤ وقامت المجموعة بتطبيق تلك التعديلات لأول مرة في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. وهي تتضمن على:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح نطاق الاستثناءات ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ ما يلي:

- الترتيبات المشتركة، وليس فقط المشاريع المشتركة هي التي تقع خارج نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣؛ و

- ينطبق نطاق الاستثناء هذا فقط على المحاسبة في القوائم المالية للترتيبات المشتركة ذاتها

إن هذا التعديل ليس له أي صلة بالمجموعة .

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ يمكن تطبيقه ليس فقط على الموجودات والمطلوبات المالية، بل يمكن أيضاً تطبيقه على العقود الأخرى التي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، حسب مقتضى الحال). لا تطبق المجموعة استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالإستثمار العقاري

توضح الخدمات المساندة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ الفرق بين الإستثمار العقاري والعقارات التي يشغلها المالك (أي العقارات والآلات والمعدات). يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح بأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، وليس وصف الخدمات المساندة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يستخدم لتحديد ما إذا كانت المعاملة هي معاملة شراء الموجودات أو دمج الأعمال. في الفترات السابقة، اعتمدت المجموعة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، وليس على معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، في تحديد ما إذا كان هو إقتناء للموجود أو دمج الأعمال وبالتالي فإن هذا التعديل ليس له أي تأثير على السياسة المحاسبية للمجموعة.

٣ أسس التوحيد

تشتمل هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك وشركاته الرئيسية التابعة.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

سنة التأسيس	نسبة الملكية الفعلية		بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
	٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥		
				المحتفظ بها مباشرة
١٩٩٤	%٦١	%٦١	مالطا	مجموعة FIMBank
١٩٩٨	%٨٦	%٨٦	الكويت	شركة كامكو للاستثمار ش.م.ك (عامة) [كامكو]
٢٠٠٨	%٩٨	%٩٨	الكويت	شركة هاتون العقارية
٢٠٠٧	%٩٩	%٩٩	سورية	شركة خليج سورية للاستثمار
٢٠١١	%٥٠	%٥٠	البحرين	شركة تقاعد للإدخار والتقاعد
٢٠٠٨	%٨٥	%٨٥	تونس	شركة الخليج المتحد للخدمات المالية - شمال أفريقيا
				محتفظ بها من خلال كامكو
٢٠٠٧	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	شركة الضيافة المتحدة العقارية ذ.م.م.
٢٠٠٥	%٩٩	%٩٩	الكويت	شركة الجناح القابضة ش.م.ك. (مقفلة)
٢٠٠٩	%٩٦	%٩٦	الكويت	شركة الروابي الدولية للعقارات ذ.م.م.
٢٠٠٧	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	شركة مشاريع الراية العقارية ذ.م.م.
٢٠٠٧	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	شركة الزاد العقارية ذ.م.م.
٢٠١٣	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	صندوق كامكو الخليجي للفرص المميزة
٢٠٠٥	-	-	البحرين	شركة كامكو العقارية ش.ش.و.
٢٠٠٤	%٧١	%٧١	الكويت	صندوق الملكية الخاصة الكويتي
٢٠١٤	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	شركة شمال إفريقيا العقارية ذ.م.م.
٢٠٠٥	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	شركة أورانج العقارية ذ.م.م.
				محتفظ بها من خلال FIMBank
٢٠١٠	%٧٩	%٧٩	الهند	الهند للتخصيم والحلول المالية الخاصة المحدودة
٢٠٠٩	%٨٠	%٨٠	روسيا	سي أي أس فاكترز القابضة بي.في.
٢٠١٤	%١٠٠	%١٠٠	شيلي	فيم القابضة (شيلي) منتج صحي
٢٠١٤	%٥١	%٥١	شيلي	فرست فكتورز أس.أية.
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	المملكة المتحدة	شركة لندن فورفيتنج المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	المملكة المتحدة	لندن فورفيتنج الدولية المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية	لندن فورفيتنج أمريكا المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	البرازيل	لندن فورفيتنج دو برازيل المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	هولندا	فيم فاكترز بي.في.
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	مينافاكترز المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	مالطا	فيم لحلول الأعمال التجارية المحدودة
٢٠١٠	%١٠٠	%١٠٠	مالطا	فيم للاستثمار العقاري المحدودة

٤ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

المدرجة ضمن إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة هي إستثمارات متاحة للبيع غير مسعرة، والتي تمثل أساساً حصص أسهم إسمية تصل إلى ١٣% (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٣%) في مختلف القطاعات الجغرافية والقطاعية للشركات المنتشرة، وبإجمالي ٤٥,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٧ مليون دولار أمريكي) التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بدقة كافية، حيث أن تدفقاتها النقدية المستقبلية هي غير قابلة للتحديد. وبناءً عليه، تدرج هذه الإستثمارات بالتكلفة محسوماً منها مخصصات الإضمحلال.

٥ النقد وما في حكمه

مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٤ الف دولار أمريكي
٢٧٣,١٢٣	٢٨٤,٠٤٨	٢٨١,٤٩٢
١١٢,٦٣٩	١٣٤,٣٦٨	٥٢,٤٠٧
٣٨٥,٧٦٢	٤١٨,٤١٦	٣٣٣,٨٩٩

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة تسعون يوماً أو أقل

٦ دخل غير متكرر

يتضمن دخل الإستثمار لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ على مبلغ وقدره ١,٢ مليون دولار أمريكي والذي يمثل دخل من خدمات الاستشارة المقدمة لشركة زميلة خلال الفترة (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤: لا شيء) والذي هو ذو طبيعة غير متكررة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

٧ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة في معاملات مع شركتها الأم والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والوحدات التي تخضع إما للسيطرة أو عليها نفوذاً مؤثرة من قبل أي من الأطراف المذكورة أعلاه. فيما يلي الإبرادات والمصروفات التي تخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال فترة الثلاثة أشهر والمختصرة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية	في ٣١ مارس ٢٠١٤ الف	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥			
		أطراف أخرى	شركات	المساهمون	
		المجموع	زميلة	الرئيسيون	
		الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٦٦)	-	-	-	-	-
(٣٤١)	-	-	-	-	-
١,٩٢٤	٢,٥٧٦	١,٣٦٤	٤٢٠	٧٩٢	خسارة من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل - صفافي
-	٦٢	-	٤٠	٢٢	خسارة من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٠	٤٥٩	١٦٤	٢٩٥	-	رسوم وعمولات
(٤,٨٦٤)	(٤,٤٤٧)	(٩٣٣)	(٣,٢٢٧)	(٢٨٧)	دخل أرباح الأسهم
(٢٢٧)	٩٦٦	(٢٤٢)	١,٢٠٧	١	دخل القوائد
					مصروفات القوائد
					أخرى
معاملات الشراء					
-	١٥,٢٩٣	-	١٥,٢٩٣	-	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	٣٠,٠٥٥	-	٣٠,٠٥٥	-	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشتركة
-	١٢,٧٣٤	-	١٢,٧٣٤	-	إستثمارات عقارية
معاملات البيع					
-	١٩,٢٥٣	-	١٩,٢٥٣	-	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	٤,٠٠١	-	٤,٠٠١	-	إستثمارات عقارية

تم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط التي تم الاتفاق عليها بين الأطراف الأخرى. إيصاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٧ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تمة)

فيما يلي الأرصدة لنهاية الفترة فيما يتعلق بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

مراجعة
٣١ مارس ٢٠١٥

مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	منطقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة الف دولار أمريكي	شركات زمنية الف دولار أمريكي	المساهمون الرئيسيون الف دولار أمريكي
٩٩٤	١,٠١٠	١,٦٠٥	٥٥٠	١,٠٥٥	-
١٥,٥٢١	٤٥,٥٠٥	٤٩,٥٥٦	١٥,٥٢٣	٣٤,٠٣٣	-
١,٦٧٧	٢,٦٨٤	١,٦٠٤	-	١,٢٢٧	٣٧٧
٩,٩٦٢	٩,٩٦٢	٩,٩٦٢	٩,٩٦٢	-	-
١٨,٤٤٧	١٩,٦٨٣	١٩,٣٦٩	١٧,٨٣٨	-	١,٥٣١
٤٧,٥٢٥	٦٥,١١٣	٣٨,٣٨٣	٢,٠٩٠	٣٦,٢٩٣	-
١٢,٨٣٢	٥٠,٤٦٣	٤٨,٤٦٤	٤,٨٨٥	٤١,٧٣٠	١,٨٤٩
(١٤٤,٠٩٨)	(٢٠٢,٦٣٤)	(١٨١,٢٧١)	(١٦٢,٦٣٤)	(١٨,٦٣٧)	-
(٢٠,٣٦٦)	(١٤,١٣٦)	(١٥,٠٤١)	(١٢,٢٩٤)	(٢,٧٠٣)	(٤٤)
(٤٩١,٠١٧)	(٤٥٣,٧٥٤)	(٤٥١,٣٤٤)	-	(٤٥١,٣٤٤)	-
(٣,٤٠١)	(٣,٩٩٤)	(٤,٨٤٧)	(٣,٤٠٥)	(١,٤٢٠)	(٢٢)
٢٩,١٢٣	٢٧,٣٦٧	-	-	-	-
٥٨,٥٥٤	٣٧,٢٧٨	٣٥,٩١٠	٣٥,٩١٠	-	-

بنوب غير مدرجة في قائمة المركز المالي:

خطابات ضمان

صناديق مدارة أو موصى بها من قبل المجموعة

إن جميع المعاملات مع الأطراف ذات علاقة هي منخزة وخالية من أي مخصص خسائر إتمانية محتملة.

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب

إيداعات لدى البنوك

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل في محافظ مدارة من قبل طرف

نو علاقة

إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

قروض وضم مبنية

موجودات أخرى

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع العملاء

قروض مستحقة الدفع

مطلوبات أخرى

٨ معلومات قطاعات الأعمال

يتم عرض القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة للرئيس التنفيذي (رئيس العمليات الذي يتخذ القرارات)، وهو المسئول عن تخصيص المصادر للقطاعات التي يتم عمل تقرير بشأنها وتقييم أدائهم. تفي جميع القطاعات التشغيلية التي تقوم المجموعة بتقديم تقرير بشأنها بتعريف القطاع الوارد تعريفه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨.

لأغراض التقارير الإدارية، تم تنظيم المجموعة إلى وحدات أعمال بناءً على طبيعة عملياتها وخدماتها. لدى المجموعة قطاعين رئيسيين خاضعين للتقرير وهما "خدمات إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية" و"الخدمات المصرفية التجارية".

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص المصادر وتقييم الأداء. يتم تسجيل المعاملات بين القطاعات بشكل عام بأسعار السوق المقدرة.

النتائج القطاعية

فيما يلي النتائج القطاعية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥:

مراجعة			
إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية	خدمات مصرفية تجارية	المجموع	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٨,٧٢١	١٨,٧٨٦	٢٧,٥٠٧	الدخل من العملاء الخارجيين
٩٨١	٦,٧٥٠	٧,٧٣١	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
٩,٧٠٢	٢٥,٥٣٦	٣٥,٢٣٨	إجمالي الدخل
١,٦٢٥	٢,٢٥٧	٣,٨٨٢	الدخل التشغيلي قبل المخصصات والضريبة
-	(٢,٥٦٠)	(٢,٥٦٠)	خسارة إضمحلال من القروض والذمم المدينة
-	٥١	٥١	الضرائب
١,٦٢٥	(٢٥٢)	١,٣٧٣	الربح (الخسارة) للفترة من العمليات المستمرة
-	(١,٢٠٤)	(١,٢٠٤)	العمليات الموقوفة
١,٦٢٥	(١,٤٥٦)	١٦٩	صافي الخسارة من العمليات الموقوفة
		٢,١٢٣	الربح العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم
		(١,٩٥٤)	الخسارة العائدة إلى حقوق غير مسيطرة
		١٦٩	

٨ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

النتائج القطاعية (تتمة)

فيما يلي النتائج القطاعية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤:

مراجعة	إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية اللف دولار أمريكي	خدمات مصرفية تجارية اللف دولار أمريكي	المجموع اللف دولار أمريكي
الدخل من العملاء الخارجيين	٩,٤٥٦	٢٤,١١٢	٣٣,٥٦٨
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة	١,٦٢٥	٥,٣٤٣	٦,٩٦٨
إجمالي الدخل	١١,٠٨١	٢٩,٤٥٥	٤٠,٥٣٦
الدخل التشغيلي قبل المخصصات	٦,٣٢٢	٥,٣٥١	١١,٦٧٣
خسارة إضمحلال من القروض والذمم المدينة	-	(٩٥)	(٩٥)
صافي الربح للفترة	٦,٣٢٢	٥,٢٥٦	١١,٥٧٨
الربح العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم			١٠,٢١٨
الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة			١,٣٦٠
			١١,٥٧٨

الموجودات والمطلوبات القطاعية

فيما يلي الموجودات والمطلوبات القطاعية في ٣١ مارس ٢٠١٥:

مراجعة	إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية اللف دولار أمريكي	خدمات مصرفية تجارية اللف دولار أمريكي	المجموع اللف دولار أمريكي
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٣١٨,٩٤٥	٥٣١,٧٣٧	٨٥٠,٦٨٢
موجودات القطاع	٩٠٦,٢٩٨	١,٧٢٤,٧٩١	٢,٦٣١,٠٨٩
مطلوبات القطاع	٩٩٢,٦٥٠	١,١٠٠,٦٦٩	٢,٠٩٣,٣١٩

فيما يلي الموجودات والمطلوبات القطاعية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

مدققة	إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية اللف دولار أمريكي	خدمات مصرفية تجارية اللف دولار أمريكي	المجموع اللف دولار أمريكي
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٢٩٨,٧٩٠	٥٦٦,٢٠١	٨٦٤,٩٩١
موجودات القطاع	٩٠٠,٥٠٢	١,٨٧٧,٣٢٨	٢,٧٧٧,٨٣٠
مطلوبات القطاع	٩٧٧,٧٩٢	١,٢١٩,٦٥١	٢,١٩٧,٤٤٣

٩ إرتباطات والتزامات محتملة وبنود أخرى غير مدرجة في قائمة المركز المالي

إرتباطات

تشتمل الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية على إرتباطات بتقديم تسهيلات إئتمانية وإعتمادات مستندية معززة وضمائن وخطابات قبول لتلبية إحتياجات عملاء المجموعة.

إن الإعتمادات المستندية و الضمانات (متضمنة الإعتمادات المستندية المعززة) وخطابات القبول تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

لدى المجموعة الإرتباطات التالية المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والإستثمارية:

مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٥ الف دولار أمريكي
٩٣,٢٦٠	٦٥,٨٣٤	٤١,٧٩٤
٥٤,٩٥٣	٤٩,٥٢٤	٢٠,٠٢٣
١٤٨,٢١٣	١١٥,٣٥٨	٦١,٨١٧
١٢٨,٧٩١	١٠٩,٢٦٠	٤٤,٦٥٦
٣٢,٨١٣	-	٢٧,٩٥٠
٣٠٩,٨١٧	٢٢٤,٦١٨	١٣٤,٤٢٣

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية:

إعتمادات مستندية

خطابات ضمان

إرتباطات غير مسحوبة

إرتباطات متعلقة بالإستثمارات

تمثل الإرتباطات المتعلقة بالإستثمارات إرتباطات رأس المال تحت الطلب لصندوق من صناديق الهياكل. هذه الإرتباطات يمكن استدعائها خلال فترة إستثمار الصندوق والتي تكون عادةً من ١ إلى ٥ سنوات.

١٠ المشتقات المالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن الأدوات المالية المشتقة.

مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ الف دولار أمريكي	قيم اعتبارية مراجعة ٣١ مارس ٢٠١٥ الف دولار أمريكي
٦٠٠,٥٥٠	٤٠٤,٠٦٤	٤٠١,٥٩٠
٥٩٦,٧٥٨	١,٥٢٦,١٩٤	١,٧٣٦,٣٢٤
٧٤٧,٦٠٢	١٣٩,٠٤٠	-
١٧٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة:

عقود صرف أجنبي آجلة*

مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات

في العمليات الأجنبية

عقود صرف أجنبي آجلة

مقايضات مطابقة العملة

مشتقات مستخدمة لغرض تحوطات للتدفقات النقدية

مقايضات سعر الفائدة

* تستخدم المجموعة الإقتراضات وعقود صرف العملات الآجلة المعروضة بالعملات الأجنبية لإدارة بعض تعرضات معاملاتها. لم يتم تصنيف عقود صرف العملات الآجلة لغرض تحوطات التدفقات النقدية أو القيمة العادلة أو صافي الإستثمار في تحوطات العمليات الأجنبية وتم إبرامها في فترات متطابقة مع تعرضات معاملات العملات الأجنبية.

١١ الأدوات المالية

يلخص الجدول أدناه التصنيف المحاسبي للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

٣١ مارس ٢٠١٥	محتفظ بها لفرض المتاجرة الف دولار أمريكي	مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل الف دولار أمريكي	متاحة للبيع الف دولار أمريكي	قروض ونعم مدينه / مدرجة بالتكلفة المطفأة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
ودائع لدى البنوك وتحت الطلب	-	-	-	٢٧٣,١٢٣	٢٧٣,١٢٣
إيداعات لدى البنوك	-	-	-	١٢٥,٢٦١	١٢٥,٢٦١
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل	٥٤,٥٧٧	١٢,١٧١	-	-	٦٦,٧٤٨
إستثمارات محتفظ بها لفرض غير المتاجرة	-	-	١٧٨,٠٢٤	-	١٧٨,٠٢٤
قروض ونعم مدينه	-	-	-	٨٨٧,٢٥٧	٨٨٧,٢٥٧
موجودات أخرى	-	-	-	١١٢,٥٩٢	١١٢,٥٩٢
مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لفرض البيع	-	-	-	٦,٩٣٧	٦,٩٣٧
مجموع الموجودات المالية	٥٤,٥٧٧	١٢,١٧١	١٧٨,٠٢٤	١,٤٠٥,١٧٠	١,٦٤٩,٩٤٢
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	-	-	٧٠٠,٧٧٤	٧٠٠,٧٧٤
ودائع العملاء	-	-	-	٤٥٨,٣٤٧	٤٥٨,٣٤٧
قروض مستحقة الدفع	-	-	-	٧٨٨,٠١٠	٧٨٨,٠١٠
دين ثانوي	-	-	-	٩٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	٥٢,٦٤٩	٥٢,٦٤٩
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لفرض البيع	-	-	-	٢٦٩	٢٦٩
مجموع المطلوبات المالية	-	-	-	٢,٠٩٣,٣١٩	٢,٠٩٣,٣١٩
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	محتفظ بها لفرض المتاجرة الف دولار أمريكي	مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل الف دولار أمريكي	متاحة للبيع الف دولار أمريكي	قروض ونعم مدينه / مدرجة بالتكلفة المطفأة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
ودائع لدى البنوك وتحت الطلب	-	-	-	٢٨٤,٠٤٨	٢٨٤,٠٤٨
إيداعات لدى البنوك	-	-	-	١٤٢,٤٨١	١٤٢,٤٨١
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل	٤٤,٧٨٦	١٢,٢٧٧	-	-	٥٧,٠٦٣
إستثمارات محتفظ بها لفرض غير المتاجرة	-	-	٢١٨,٤٠٧	-	٢١٨,٤٠٧
قروض ونعم مدينه	-	-	-	٩٩٠,١٦٤	٩٩٠,١٦٤
موجودات أخرى	٣٠٣	٣,٣٨١	-	١٠٥,١٠٥	١٠٨,٧٨٩
مجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لفرض البيع	-	-	-	٧,٨٩٣	٧,٨٩٣
مجموع الموجودات المالية	٤٥,٠٨٩	١٥,٦٥٨	٢١٨,٤٠٧	١,٥٢٩,٦٩١	١,٨٠٨,٨٤٥
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	-	-	٧١٢,٦١٥	٧١٢,٦١٥
ودائع العملاء	-	-	-	٥٤٨,٤١٧	٥٤٨,٤١٧
قروض مستحقة الدفع	-	-	-	٧٨١,٣٤٧	٧٨١,٣٤٧
دين ثانوي	-	-	-	٩٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	٦١,٥٤٥	٦١,٥٤٥
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لفرض البيع	-	-	-	٢٤٩	٢٤٩
مجموع المطلوبات المالية	-	-	-	٢,١٩٧,٤٤٣	٢,١٩٧,٤٤٣

١١ الأدوات المالية (تتمة)

إن القيم العادلة للأدوات المالية المدرجة في قائمة المركز المالي لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والبالغة ٤٥,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٧,٠ مليون دولار أمريكي) والمدرجة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال (إيضاح ٤) وهي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ مارس ٢٠١٥		دين ثانوي
القيمة	القيمة	القيمة	القيمة	
المدرجة	المدرجة	المدرجة	المدرجة	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨٠,٤٥٨	٩٣,١٣٥	٩٣,٩٢٣	٩٣,٢٧٠	

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس.

يتم اشتقاق القيمة العادلة للأوراق المالية المسعرة من أسعار السوق المسعرة في الأسواق النشطة، إذا توفرت. بالنسبة للأوراق المالية غير المسعرة، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم المناسبة. وقد تشمل تلك التقنيات استخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛ بالرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهريّة أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج تقييم أخرى.

يتم تحديد القيم العادلة للأموال المدرجة في الأسواق النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المسعرة. إن القيم العادلة للأموال غير المسعرة تعتمد على صافي قيم الموجودات التي تم تحديدها من قبل مدير الصندوق باستخدام الأسعار المدرجة في السوق للموجودات المعنية، إذا توفرت، أو أي أساليب أخرى مقبولة مثل أحدث سعر مدفوع من قبل مستثمر آخر أو القيمة السوقية لشركة قابلة للمقارنة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

١١ الأدوات المالية (تتمه)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمه)

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥:

المستوى ١ الف دولار أمريكي	المستوى ٢ الف دولار أمريكي	المستوى ٣ الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل			
٣٦,٦٥٤	-	-	٣٦,٦٥٤
١٧,٩٢٢	-	-	١٧,٩٢٢
٩,٩٦٢	٢,٢٠٩	-	١٢,١٧١
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
٤,٨٩٤	-	-	٤,٨٩٤
٢٧٧	٢٦,٤١٤	٥١٧	٢٧,٢٠٨
-	١٦,١٥٠	-	١٦,١٥٠
-	٧٠,٩٧٨	١٣,٤٣٧	٨٤,٤١٥
-	-	-	-
المشتقات المالية			
-	٤٠١,٥٩٠	-	٤٠١,٥٩٠
-	١,٧٣٦,٣٢٤	-	١,٧٣٦,٣٢٤
٦٩,٧٠٩	٢,٢٥٣,٦٦٥	١٣,٩٥٤	٢,٣٣٧,٣٢٨
الموجودات التي تم الإفصاح عن قيمها العادلة			
-	١٢,٦٢٢	-	١٢,٦٢٢
-	١٣٠,٦٦٩	-	١٣٠,٦٦٩
-	١٤٣,٢٩١	-	١٤٣,٢٩١
المطلوبات التي تم الإفصاح عن قيمها العادلة			
-	٣٢٤,٨٧٨	-	٣٢٤,٨٧٨
٩٣,٩٢٣	-	-	٩٣,٩٢٣
٩٣,٩٢٣	٣٢٤,٨٧٨	-	٤١٨,٨٠١

١١ الأدوات المالية (تتمه)

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل			
٢٦,٧٨٦	-	-	٢٦,٧٨٦
١٨,٠٠٠	-	-	١٨,٠٠٠
٩,٩٦٢	٢,٣١٥	-	١٢,٢٧٧
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
٥,٥٩٠	-	-	٥,٥٩٠
٨٤	٤١,٦٢٠	٥٣١	٤٢,٢٣٥
-	٦٤,٠٧٠	-	٦٤,٠٧٠
-	٦٤,٨٢١	١٤,٦٧٤	٧٩,٤٩٥
-	-	١,٣٦٨	١,٣٦٨
المشتقات المالية			
-	٤٠٤,٠٦٤	-	٤٠٤,٠٦٤
محتفظ بها لغرض المتاجرة			
-	١,٥٢٦,١٩٤	-	١,٥٢٦,١٩٤
-	١٣٩,٠٤٠	-	١٣٩,٠٤٠
٦٠,٤٢٢	٢,٢٤٢,١٢٤	١٦,٥٧٣	٢,٣١٩,١١٩
الموجودات التي تم الإفصاح عن قيمها العادلة			
-	٨,١١٣	-	٨,١١٣
-	١٤٤,٦٥٥	-	١٤٤,٦٥٥
-	١٥٢,٧٦٨	-	١٥٢,٧٦٨
المطلوبات التي تم الإفصاح عن قيمها العادلة			
-	٣٢٥,٩٤٢	-	٣٢٥,٩٤٢
٨٠,٤٥٨	-	-	٨٠,٤٥٨
٨٠,٤٥٨	٣٢٥,٩٤٢	-	٤٠٦,٤٠٠

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣
خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة ولم يتم عمل تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.